

(From the China Mail, May 21.)

No. 12.

PROCLAMATION.

The Autograph of the Emperor of China having been deposited at the Consulate...

Given at Victoria, Hongkong, this 15th day of May 1846. By His Excellency, A. R. JOHNSTON.

No. 13.

Diplomatic Department.

GOVERNMENT NOTIFICATION.

His Excellency, Her Majesty's Plenipotentiary, &c., &c., makes known for the general information of the British Community...

Victoria, Hongkong, 10th May, 1846.

GOVERNMENT NOTIFICATION.

His Excellency the Governor is pleased to direct that the subjoined Extracts from a Despatch lately received from the Right Honourable W. E. Gladstone...

FREDERICK W. A. BRUCE, Colonial Secretary, Victoria, Hongkong, 19th May, 1846.

With respect to the Terms on which Lands have been disposed of, there appears to be nothing new in the present representation...

"The Merchants in their Letter to Lord Stanley, I observe, do not only protest against the proposed Taxation for draining the Town of Victoria, but also against the Opium Farm, Auction Duties, and other harassing Taxation recently imposed."

FREDERICK W. A. BRUCE, Colonial Secretary.

Table with 4 columns: Date, Destination, Ship Name, Departure Time.

THE FRIEND OF CHINA AND HONGKONG GAZETTE.

VICTORIA, SATURDAY, MAY 23rd, 1846.

The paragraph in the Naval and Military Gazette to which we referred on Wednesday, is only partly correct...

in the east, and, in their present state, are scarcely fit for active service. To 24th Regiment, now on the voyage from England, would have replaced the 18th in this garrison...

We have been favored with the loan of a Sandwich Island paper of the 4th April, from which we copy the treaty between Great Britain and the Emperor of China...

The naturalisation of foreigners continues to engage much attention; and is advocated by the government paper, though any advantage the country is to derive from the naturalisation of the three or four hundred desperate characters...

The government paper argues, that though people swear allegiance to the King, Constitution and Laws of the Islands, they may, at the same time, retain their allegiance to the land of their birth...

Of his noble Majesty, Ramehameha, little notice is taken. He appears to be extremely docile and meek...

The advices from Tahiti are brought down to the end of February. The French force in the Society Islands appear to have been unsuccessful in some fights with the natives...

The latest advices from the Society Islands are by the Captain Cook to the last of February. The French have been successful in their operations against the natives...

The immediate surrender of Chusan is determined upon, and, in the main, we are glad of it; not that we for a moment doubted that Great Britain would keep faith with China...

We have entertained an opinion that previous to restoring Chusan to China, Canton should be opened to the foreign inhabitants.

Whether a strict interpretation of the words of the treaty rendered this compulsory upon the Chinese has been questioned, though the spirit of the treaty certainly provided for such a reasonable privilege...

vious columns so long circulated by the authorities. We have never credited the oft repeated assertion, that the Government of China has not power to curb the cauzille of one city...

It is to be hoped that in his late negotiations, His Excellency has not overlooked the Supplementary Treaty. The alteration of two of its clauses, and its promulgation among the inhabitants of the five ports, are alike desirable.

An unfavorable reply has been received to the Memorial from the Landholders of Hongkong to the Right Honourable the Secretary for the Colonies...

The memorial itself was much too general, and as referring to questions which had previously been definitely settled, it was open to objection.

The point which requires to be decided, is the legality of taxes levied by the Government of Hongkong, with the consent of a Legislative Council, which is merely a council of advice.

It does not assert that the Legislature have the power of taxing property—not does the memorial distinctly allude to a direct tax on property...

It being desirable that a General Convention should be substituted for the various Instruments of Mutual Agreement at present existing between Great Britain and Sandwich Islands...

It is not the population alone that suffers by this per-

nicious system. The colonial revenue is deeply affected by it. It is evident that the main source of revenue is the rent of public lands...

Mr Gladstone states that the occupation of Hongkong was decided on solely and exclusively with a view to commercial interests and for the benefit of those engaged in the trade with China.

The Secretary for the Colonies may not be aware, that only a portion of the British Merchants avail themselves of the supposed advantages of residence in Hongkong, and that the number is getting less...

Through knowledge of the past, readers of this column are in a great degree dissatisfied by the opinions entertained by his subordinates. An appeal to parliament is now unavoidable...

BRITISH TREATY.

It being desirable that a General Convention should be substituted for the various Instruments of Mutual Agreement at present existing between Great Britain and Sandwich Islands...

ART. I. There shall be perpetual peace and amity between Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and the King of the Sandwich Islands, their Heirs and Successors.

ART. II. The Subjects of Her Britannic Majesty residing within the Dominions of the King of the Sandwich Islands, shall enjoy the same protection in regard to their Civil Rights as well as to their persons and properties...

ART. III. No British Subject accused of any crime whatever shall be judged otherwise than by a Jury composed of Native or Eurasian Residents...

ART. IV. The protection of the King of the Sandwich Islands shall be extended to all British Vessels, their Officer and Crews.

ART. V. The desertion of seamen embarked on board of British Vessels shall be severely repressed by the local Authorities...

ART. VI. British Merchandise or Goods recognised as coming from the British Dominions, shall not be prohibited, nor shall they be subject to an Import Duty higher than five per cent ad valorem.

ART. VII. No Tonnage, Import, or other Duties shall be levied on British Vessels, or Goods imported in British Vessels, beyond what are levied on Vessels or Goods of the most favored Nation.

ART. VIII. The Subjects of the King of the Sandwich Islands shall, in their Commercial or other Relations with Great Britain, be treated on the footing of the most favored Nation.

Done at Honolulu the 26th of March, 1846. Wm. MILLEN, R. C. WYLLIE, H. B. Myr Coastal General, His Hawaiian Majesty's Minister of Foreign Relations.

[L. S.] IOANE II. [L. S.] Member of the Treasury Board. [L. S.]

SHIPPING INTELLIGENCE. ARRIVALS.

MAY. Mirzapore, Hickman, Liverpool Dec. 8th. 19. Andra, Oliver, Wahoo, April 11th.

SAILED. MAY. Mary, Suwerkrop, Macao, 21. Torrington, Nell, East Coast, 21. Zephyr, Mann, Woonsoing, 21.

DEPARTURES. Mirzapore, Hickman, Whangon. Sophia Frasier, Mackler, Singapore.

NOTICE.

THE following parcels by the P. & O. Company's Steamers are at the office of the undersigned, and will be delivered on the presentation of receipts.

T. H. Layton Esq. 1 parcel. Officer Comg. 18th foot. 1 do. R. Rawlins Esq. HMS. Espingole 1 do.

RAWLIE, DUUS & Co.

FOR SALE.

THE Household Furniture, Two Ponies and Saddlery, the Property of an Officer about to leave the Island.

The whole to be seen at No. 4, Gough Street, Victoria, 2nd May 1846.

BY ALFRED J. PROULONDON.

JUST arrived, an assortment of Oilman's Stores &c. MACEWEN & Co. Queen's Road, 23rd May 1846.

SALE OF CONDEMNED STORES.

To be sold by AUCTION on Monday 26th Inst. at 11 o'clock at the middle Naval and Victualling Stores (opposite the English Church). About 300 casks Biscuits and a quantity of Biscuit dust. Salt Meats, Skinnings, Flour, Peas, and Preserved Meats.

C. W. BOWRA, Auctioneer.

TERMS OF SALE—Cash on delivery, Rupees 227 1/2 to 100 Mexican dollars, Spanish at par.

By order of the Superintendent of Police.

C. MARKWICK.

WILL Sell by PUBLIC AUCTION on Monday 25th May 1845, at noon at the Harbour Master's Wharf:

CHINESE BOATS.

Cash in Mexican Dollars, and the boats to be at the risk of the Purchaser as soon as knocked down; not cleared to be resold at the expense of first Purchaser.

FOR SALE.

TWO Manly Ponies, broken to saddle and harness. Also a Palanquin Ghurry, and a Set of double harness. Apply to BURD, LANGE & Co. Victoria, 27th March, 1846.

NOTICE.

THE business of the undersigned will in future be carried on under the firm of Wm PUSTAU & Co. at Hongkong and Canton.

China, the 1st of January 1846.

SODA WATER.

ON SALE.—At the Store of Mr. John Smith in Macao (opposite the English Church). Soda Water manufactured there. Macao, 11th January, 1845.

BILLIARDS.

HOLMES & BIGHAM beg respectfully to inform the Gentlemen of Hongkong that they have opened a Billiard Room with a first rate, "Thorntons" Slate Table on their premises 2 doors East of the House occupied by Gen. D'Anguier. Gentlemen honoring them with their patronage will meet with every attention.

An Invoice of lead piping ex "Earl Powis" for sale by the undersigned, HOLMES & BIGHAM. Victoria, 13th April, 1846.

FOR Sale by the undersigned: Allop's Beer in bottle. Byass's do do. HOLMES & BIGHAM. Victoria, 22nd April 1846.

FOR SALE BY THE UNDERSIGNED,

Quantity of Sheet Zinc. PHILLIPS, MOORE & Co. May 18th 1846.

NOTICE.

THE undersigned begs to inform parties indebted to him, to pay the same as early as possible; claims on those residing in China, not paid, or arrangements made to do so, up to the end of next May, and those in Europe, &c., up to the end of next August, (after giving due notice in the Newspapers of Names and particulars); will be put up for sale by Public Auction, and sold off to the highest bidders.

Those who have established on the East Coast of China, or elsewhere, or have left China, since 1839, are requested to send their address, and their accounts will be forwarded to them without delay.

JNO: SMITH Macao, 18th February, 1846.

NOTICE.

THE interest and responsibility of Mr WALTER SCOTT LOIRAIN in our firm ceased on the 31st December 1846. BROWN & Co. Penang, 24th March 1846.

NOTICE.

MR. JOHN JAMES ERSKINE BROWN is admitted a partner in our firm from the 1st of January last. BROWN & Co. Penang, 30th March 1846.

FOR SALE.

JUST received, ex "Queen" a batch of Byass' Pale Ale, in cases of 4 dozen. ALSO, Fresh Seltzer water, ex "Castor." ROBERT RUTHERFURD. Queen's Road, Victoria, 18th May, 1846.

ROBERT RUTHERFURD has just received an assortment of Damask Table covers of different sizes and colours.

ALSO, A lot of Summer Hats. Queen's Road, Victoria, 19th May, 1846.

FOR SALE.

MR. R. RUTHERFURD, has just received a few Hogsheds of Bass's India Pale Ale, to excellent order. ALSO, A lot of very fine Teas for Family use. Queen's Road, 7th May, 1846.

WANTED.

An assistant Competent to manage a Dispensary, and who is willing to proceed immediately to Shanghai, Respectable references will be required. Apply to, WELCH & STOCKER. VICTORIA HOTEL, SHANGHAI.

NOTICE.

D. F. RICHARDS, begs to inform the Foreign Community resident in China, that his new house being now nearly completed, will be opened (under the above title) for the accommodation of the Public on or about the 15th day of June next ensuing, when he trusts by strict attention to the comfort of his guests, and moderate charges, to render it worthy of their patronage.

F. R. having made arrangements for a constant supply of the very best Wines, Foreign and British Spirits, &c. &c., and having secured an experience in the building and furnishing of his house, feels confident the accommodation and entertainment at the Victoria Hotel, cannot be surpassed by those of any other house of public resort in China.

N.B.—Shipping supplied with Fresh Provisions of every description, and of the very best quality on the most moderate terms. Shanghai, 16th April 1846.

BRITISH HOTEL, KEYING HOUSE, Queen's Road, Victoria.

MICHAEL GABRIEL has the honour to announce to his friends and the public, that he has taken those spacious and commodious premises known as Keying House, where he intends to carry on the business of a Hotel keeper, and he begs to assure those parties who may be pleased to patronize his new establishment, that nothing shall be wanting on his part to insure to them the greatest comfort and attention.

Billiards can be engaged in airy and spacious rooms with a water frontage, at the following rates, viz: Day Games 1 Rupee. Night do 1/2 do.

A CARD.

R. A. BRINE, Shipping General and Commission Agent and Auctioneer, CHUSAN.

DEGS to acquit the merchants and others of China &c. &c. that he has commenced business in the above capacity; and in soliciting their patronage, assures them, that his best endeavours on all occasions shall be to promote their interest. From his long experience in mercantile houses, his having been two and a half years on the island, and doing business on moderate charges, he trusts to insure success.

Respectable reference can be given if required. Chusan, 3rd April 1846.

SODA WATER AND LERATED LEMONADE.

To be obtained at the manufactory of the undersigned. SMITH & BRIMELOW. No 1 and 2 Woomans' Buildings, corner of Pottinger Street.

SMITH & BRIMELOW have received ex "Providence" a quantity of Zebe Chocolate in suitable packages which they offer for sale. 1 & 2 Woomans' Buildings, Queen's Road, 31st March 1846.

NOTICE.

SMITH & BRIMELOW, beg respectfully to intimate to the Merchants of Victoria, that they have taken those dry and commodious Godowns in Keying House, where they shall be most happy to receive Goods on Storage upon moderate terms. Victoria, 6th May 1846.

FOR SALE.

A FEW boxes of cold pressed Sperm Candles, at the Stores of, SMITH & BRIMELOW. Woomans' Buildings, Victoria, 12th May, 1846.

CHARLES BUCKTON,

DEGS leave to intimate that he has this day opened a house in the Queen's road, at the foot of Oswald's hill, in connection with his establishment at Whampoa, for the purpose of supplying the public with every description, viz: Candles, Tins, Cordage, Blocks, Bunting, Duck, Paints, Paint Oil, Turpentine, Tar, Pitch, Varnish, Ship and Cabin bread, Flour, Provisions, Sperm Candles, Mailla Cheroots, Tobacco, Oilman's Stores, Guns, Shot, Spars, Oars Handspikes &c. Brandy, Rum, Whisky, Geneva, Port, Sherry, Champagne, Claret &c. London bottled Pale Ale, Barclay's Porter and various other stores. Surplus Stores purchased or exchanged. Hongkong, 1st May 1846.

FOR SALE.

Ex Nicolas Card. FRENCH Plums in tin, in first order. Ex Hebrides. A Invoice of Pannus Corium (or Leather Cloth) Boots and Shoes, strongly recommended to persons with tender feet. Ex Wandorcer. A number of Memel Red Pine Planks 14 ft x 10 in. by 3 in. Ex Monarch: Allop's Beer in bottle. CHARLES BUCKTON, Queen's Road and Whampoa Reach. 1st May 1846.

NOTICE.

MR. NINAN CRAWFORD is authorized to sign for me by procuration at Hongkong from this date. CHARLES BUCKTON. 2d April 1846.

FOR SALE.

A SUPERIOR selection of goods from Messrs Devonport & Co. daily expected per "Mirzapore" consisting of: Enamelled Dinner services, ditto and ditto Breakfast services, ditto and ditto Tea services, Chamber Sets, Embossed Jugs of all sizes, with and without covers. Seventy dozen Tea tasters and Cups, Eight and twelve light Chandeliers, with richly cut optical glasses, and fittings to match. 9, 10 & 12 inch Gas Lamps, with shades &c. Quart and Pint Decanters, water bottles, Tumblers; Wine, Claret, Champagne and Liqueur Glasses. Taper Green Hocks; Butter, Tubs and Stands; Salts; Cruet stands; night Lamps &c. CHARLES BUCKTON, Queen's Road, and Whampoa Reach. Victoria, 1st May, 1846.

FOR SALE.

MACMURRAY & Co. have for Sale Souleida, Leoville and St Julian Claret, Burgundy, Hemitage, Champagne, Sherry, Madeira, Brandy, Liqueurs, Beer, Porter and Stout in bottle, a small Invoice of Oilman's Stores just received, Damask Table Cloths and Napkins. Brown Hollands, Linen Confectionery of sorts, White and Black Silk Hats, White, Black and Green Felt Hats, Cloth Caps; Boots and Shoes, Murray's and Carr's Wine Biscuits in tins, Hall's Glass Gunpowder, Raisins, Currants, Coffee, Tape Lines, Corkscrews, a variety of superior Britannia Metal Goods, Garden pumps, assortment of account Books and Stationery, Umbrellas, Coffee and Spice Mills, and numerous other articles of every description. Victoria, 18th May, 1846.

LOCHINVAR PICKLED SALMON.

IN 1, 2 & 4 lb. Cansisters just received and for Sale at, McMURRAY & Co's. Victoria, 15th May, 1846.

FOR SALE.

THE undersigned a few Ladies' Dresses of different shades, Gorge, Lawls, and silk are established in quantity, white and colored Muslin, also Habit Shirts Collars and Cuffs, Kid and Cotton Gloves, Gents French Boots; Childrens summer Clothing made of best Brown Holland; table Napkins and Bathing Towels. L. E. CHRISTOPHER. Victoria, 16th May 1846.

NOTICE.

JUST received in good condition a few tins of the Indian Arrowroot in 5 lb. tins; also Butter, Corn Beef and Tongues, Oilman's stores, &c. L. E. CHRISTOPHER. Victoria, 16th May 1846.

NOTICE.

THE interest and responsibility of Mr ROBERT WELCH in our firm ceased on the 1st Inst. by mutual consent. MACEWEN & Co. Victoria, Hongkong, 4th May 1846.

NOTICE.

WE the undersigned have formed a Partnership for the transaction of a General Agency, Auction and Commission business, at Victoria Hongkong, under the Firm of DRINKER & HEYL. S. DRINKER. Wm. S. HEYL. Victoria, March 2nd 1846.

NOTICE.

DRINKER & HEYL, offer for sale, at their Stores, superior Port, Sherry, Madeira, and Claret Wines, Peppermint, and Cherry Cordials, Beer and Porter in wood and bottles, Wine Bitters, Choice Butter in Kegs, Neats Tongues, Tobacco, Cigars, Old No. 3 and 4 Mailla Cheroots, Paint Oil, Turpentine in casks, Bright Varnish, Barren Duck, &c. &c. Victoria, 16th February, 1846.

JUST received and for sale, a few cases of super. Fior Pale Ale, (Base.) DRINKER & HEYL. Victoria, May 1st, 1846.

FOR SALE.

BY the undersigned a few Bars of superior Eng. Fish Paint Oil. C. MARKWICK, Auctioneer. Pottinger Street, Victoria, 15th November, 1845.

FOR SALE.—By the undersigned.

Champagne, Hock, Beer, and Stout, all of the first quality. EDWARD NEWMAN.

THONCHING'S Oeop.—We have been favored by Gen. Weimora, Chairman of the Executive Committee of the British Oriental Society, with the Chinese letter read at the late regular meeting. It was transmitted by Samuel Weimora, jr., Esq. of Canton, at the request of his "esteemed friend, Thonching," accompanied by the Rev. Dr Parker's translation.

THONCHING'S LETTER.

TO THE HONORABLE SOCIETY OF NEW YORK. Betelevon-Sin.—It is now a pleasant season when the golden chrysanthemum fills the paths and the purple foliage of the maple covers the hills. Separated far asunder, I desire your health and utmost prosperity, and that with time this may be still more abundant. Though we are reciprocally afar off I desire your happiness.

I have respectfully to state, that several months since I received and perused your esteemed favor (literally, elegant letter) and several volumes of books which, with all respect, I have received and understand, and for which I am much obliged. I fully determined to reply at once, but just at that time on account of slight indisposition I was caused to procrastinate; but being men of great liberality and of kindness of heart as the sea, surely you will excuse me. Now; the favorable moment has commenced it is convenient to send a brief reply (literally, an inch of parchment) and to express my heartfelt thanks.

In my humble opinion your honorable nation delights in righteousness and possesses a clear perception of the principles of right reason; and the names of its saviors, enrolled in your colleges, cannot be enumerated. It delights in doing righteous deeds, and its people are exceedingly righteous and are all possessed of every accomplishment, men of worth who take the lead in pointing out the right way.

Since perusing your letter, still more do I look upon it with admiration. I (a stupid man) from youth to the present time have formed resolutions, and do something, yet not aware that I have done anything properly. I have in my own mind pondered that which is morally excellent, have cherished a regard for righteousness, exerted myself to practise it, and used strong endeavors to induce others to do the same. Now then, the high compliments contained in your letter filled me with unexpressed gratification.

Recently at Canton, in consequence of opium, the confusion and troubles of war ensued, a people of China could not stand upon their lives. The recent state of things has been such as one cannot bear to mention to his most intimate friend. Originally embodying in action the benevolent mind of Heaven above, inasmuch as opium is an article injurious to men, therefore, our Government legislated that it would not receive a revenue derived from it, and established laws rigorously prohibiting it, not aware of the extensive consequences to which it has led, and that it would prove impracticable to arrest this article so injurious to men. But, alas! on the contrary, (so far from arresting it) it has caused the people to take the poison.

Inasmuch as I reflect that your honorable nation formerly bought and made slaves of them, so that during a long period the aggregate has amounted to several myriads, henceforth may the men of worth of your honorable country, in imitation of High heaven, cherish for them a feeling of commiseration, and diffuse intelligence among the men of worth of every nation, that they may exert their strength to prohibit and arrest this evil, and not allow the people of that country (Africa) to be made slaves. Those who have been bought should be suffered at their option to return to their country, and to their native villages. Then this being done it will be seen that your honorable nation delights in a righteous heart.

And however, since at the present day opium is flowing like poison through the central kingdom, causing all who smoke it to become idiots, to conder day into night, neglect their duties, and in the highest degree injuring their lives, destroying the power of procreation, wasting property and ruining families; and although they be urged to leave it off, they do not awake to the subject, and though them be rigorous government penalties, they far them not. Again, there are those who are addicted to casting their nets for profit. These make many schemes for transporting it and selling it again in every province. As daily the wind rustles and the waves increase, so this accumulated evil has become deeper and still greater, till in the 21st and 23d years of the present reign (1811 and 1842) it caused the people and citizens of China to meet with the calamity of being dispersed abroad without limitation, and our soldiers and generals were roused with the keen points of the spear. Truly, this our benevolent and good people have felt most sensibly and weep over it with flowing tears.

I desire every man of worth in your honorable nation, who takes pleasure in righteousness, and is devoted to books, and clearly understands the principles of reason, may like High Heaven, delights in a life of virtue, may disseminate among the men of worth of every nation, that inasmuch as they themselves formerly cherished commiseration for the oppressed, and put an end to the slave trade, so to cherish it upon be profitable. Absolutely, let them not again be transporting it from different countries, that there will be perfect tranquility to both Chinese and foreigners, and the people will rejoice in their possession, and the places, in which in by gone days, opium has been planted, will bear for the growth of cotton and different kinds of grain, and will greater may be the profit obtained.

